

Distr.: General
30 January 2024

ARABIC
Original: English

جمعية الدول الأطراف



الدورة الثالثة والعشرون
لاهاي، 2-7 كانون الأول/ديسمبر 2024

تقرير لجنة الميزانية والمالية
عن أعمال دورتها الثالثة والأربعين

I. المسائل التنظيمية

أ. افتتاح الدورة

1. عقدت الدورة الثالثة والأربعون للجنة الميزانية والمالية ("اللجنة")، من خلال اجتماع واحد جرى عبر الاتصال عن بعد في 29 كانون الثاني / يناير 2024
2. وحضر الأعضاء التالية أسماؤهم الدورة الثالثة والأربعين للجنة:
 1. السيدة سانيو أوري (كينيا);
 2. السيدة جاسلين تشاونا شيريمبو (ملاوي);
 3. السيد فيرنر درومل (النمسا);
 4. السيد فوزي أ. غرايبة (الأردن);
 5. السيد أورميت لي (إستونيا);
 6. السيدة أمينتشا سفنتشيز إزكيدو (إكوادور);
 7. السيدة إيلينا سوبكوف (سلوفاكيا);
 8. السيد كلوس شتاين (ألمانيا);
 9. السيد باسكوال توم إلس هيرن إرنديز (إسبانيا);
 10. السيدة أنا باتريشيا فيلالوبوس أرييتا (كوستاريكا)؛
 11. السيد جون يامادا (اليابان).
3. وأدى الأمين التنفيذي للجنة ، السيد فخري الدجاني وظيفه أمين سرها، وقدم بمساعدة فريقه، الدعم الفني واللوجستي لهذه الأخيرة.

ب. انتخاب أعضاء المكتب

4. وفقا للمادة 10 من نظام ألقته الداخلي ("النظام الداخلي") ، انتخبت السيدة مونيكا سانتشيز (من الإكوادور) رئيسة للجنة والسيد أورميت لي (إستونيا) نائبا للرئيس. وعينت اللجنة السيد فيرنر درومل (من النمسا) مقررا وفقا للمادة 13 من النظام الداخلي.

ت. إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

5. أقرت اللجنة في بداية اجتماعها جدول أعمال للدورة الثالثة والأربعين، وذلك على أساس جدول الأعمال المؤقت وفقا للمادة 7 من نظامها الداخلي.

ث. المناقشة الداخلية

6. وأطلع الرئيس السابق للجنة على المناقشات المتعلقة بالميزانية التي جرت خلال اجتماعات فريق لاهاي العامل، فضلا عن المقررات ذات الصلة الصادرة عن الدورة الثانية والعشرين للجمعية التي عقدت في الفترة من 4 إلى 14 كانون الأول / ديسمبر 2023 في نيويورك. ويبين الجدول الأول الميزانية المعتمدة لعام 2024 حسب البرامج الرئيسية.

الجدول الأول: الميزانية البرنامجية لعام 2024 (بالآلاف اليورو)

الميزانية المقترحة لعام 2024	الميزانية المقترحة لعام 2024 بعد توصيات لجنة الميزانية والمالية	الميزانية البرنامجية المعتمدة لعام 2024	البرنامج الرئيسي 1: القضاء
16,876.6 يورو	15,456.0 يورو	15,443.5 يورو	البرنامج الرئيسي 2: مكتب المدعي العام
67,612.2 يورو	61,667.3 يورو	60,593.2 يورو	البرنامج الرئيسي 3: قلم المحكمة
99,654.1 يورو	95,552.6 يورو	95,271.4 يورو	البرنامج الرئيسي 4: أمانة سر جمعية الدول الأعضاء
3,412.8 يورو	3,290.2 يورو	3,277.0 يورو	البرنامج الرئيسي 5: المياتي
2,599.4 يورو	2,599.4 يورو	2,599.4 يورو	البرنامج الرئيسي السادس: أمانة الصندوق الاستئماني للضحايا
4,628.9 يورو	4,244.8 يورو	4,324.0 يورو	البرنامج الرئيسي 7-5: آلية الرقابة المستقلة
1,134.9 يورو	1,102.2 يورو	1,102.2 يورو	البرنامج الرئيسي 6-7: مكتب المراجعة الداخلية للحسابات
908.1 يورو	888.5 يورو	888.5 يورو	المجموع الفرعي
196,827.0 يورو	184,801.0 يورو	183,499.2 يورو	البرنامج الرئيسي 7-2: قرض الدولة المضيفة
3,585.1 يورو	3,585.1 يورو	3,585.1 يورو	المجموع
200,412.1 يورو	188,386.1 يورو	187,084.3 يورو	

.II مسائل أخرى

أ. الدورات المقبلة للجنة في عام 2024

7. ستعقد اللجنة دورتها الرابعة والأربعين في الفترة من 15 إلى 19 نيسان / أبريل 2024 ، ودورتها الخامسة والأربعين في الفترة من 2 إلى 13 أيلول / سبتمبر 2024 في لاهاي.
